朱中和通靈丹

偏正頭痛　腰脊酸痛　心胃氣痛　風濕骨痛　背膊痺痛　諸般肚痛　風火牙痛　週身疼痛　小腸疝痛　耳痛頸痛　四肢軟痛　婦女經痛　感冒發熱　頭暈身熱　小兒發熱　時症發熱　瘡瘍發熱　痧疹發熱　傷風發熱　春瘟發熱　出牙發熱　感暑發熱　秋燥發熱　出痲發熱　傷風鼻塞　喉痛舌腫　週身不遂　傷風咳嗽　口苦口臭　小兒急驚　心悶心燥　腸胃濕滯　大便閉結　神昏眼倦　腸胃熱積

服法：大人每次食一樽。小兒每次食半樽。三歲以下嬰孩每次食四份之一。俱用滚水或清茶冲服。其藥粉或有沈澱碗底。須要攪起冲食乾淨。凡服丹每隔兩点鐘食一次。孕婦可服。

價目：每罇五仙　每打四毛　寄費加一毛

通靈丹總代理處　雲埠五洲大藥房

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

廣東各屬新聞

僑中爲吳在民建銅像

開平函　早年開僑中學校董會議議決在校址中擇一適當地點　建立吳先生在民銅像　現在建校工程　行將告竣　本應依議照辦　乃吳在民先生對於此舉謙讓力辭　而校董會諸公　又因年來環境不良　尚未舉辦　查在民先生前往美坎港滬各埠　爲開僑中學籌捐　奔走六年　歷六百餘埠　犧牲無限寶貴光陰　勇往直前　始集巨資　創建此校其勞苦功高鑄金勒石　幾難酬報於萬一　是以美坎南洋邑僑主張另行捐資爲吳君鑄立銅像於學校以紀功勳而資景仰　惟鑄立一銅像其工料優良者　需欵港銀二叁萬元　茲擬從儉行事約用港銀一萬元云

附錄該校校董之勸捐函如下

先生大鑒　逕啟者　早年開僑中學校董會會議　議決在校址中擇一適當地點　建立吳先生在民銅像　現在建校工程行將告竣　本應依議照辦　乃吳在民先生對於此舉　謙讓力辭　而校董會諸公　又因年來環境不良　尚未舉辦　弟等或前任捐務處長　或任司庫等職　知在民先生前在美坎港滬各埠　爲開僑中學籌捐　奔走六年　歷六百餘埠　犧牲無限寶貴光陰　勇往直前　始集巨資　剏建此校　其勞苦功高　鑄金勒石　幾難酬報於萬一　而吳先生懇切固辭　校董之延擱未辦者　蓋以値此黑白混淆之際　若由校董會主辦　恐三五羣小　播弄是非　是以美坎南洋邑僑　主張另行捐資爲吳君鑄立銅像於學校　以紀功勳而資景仰　惟鑄立一銅像　其工料優良者　需欵港銀二三萬元　茲擬從儉行事約用港銀壹萬元　但一木難支大廈　集腋方可成裘　素仰執事禮賢好義　並具熱誠　用敢具函陳達　並付上三連根收條一本　敬祈慷慨簽捐並勸貴埠及別埠各邑僑之表同情者鼎力捐助　捐得之欵　請于本年九月前　逕滙香港新廣合號周道莊　鄧有年　兩君彙收　同時將捐欵報告單彙寄開僑中學校董會駐港辦事處麥毓雲君以備登報徵信　至募捐費用　請於捐款項上開銷爲盼　耑此奉達　敬頌台祺　弟李發富　鄧仙石　黃燦秀　謝聖泮　何思觀　張文栩　周家概　胡文釗等同上

佛山老翁死後復甦

南海函　佛山强頭掃把地胡偕　六拾歲　身體甚健　昨忽患病死去　家人已購壽衣棺木　準備入殮　詎胡忽起床　家人及誦經道士疑爲屍變　紛紛走避　迨察悉復甦　始拆去喪物燒燬　越兩日胡再起病　醫者斷爲危症　但翌日又精神復健　且能行動　醫者咸以爲奇

美洲代理

金山大埠　紐約
羅省技利　屋崙
檀香山　舍路

新招代理利權優給

廠麻多年腊客題獨一標味甘香胞豔批發達全球

榮紫腊味製造廠
Wing Wing Co.
全球批發
價目便函索寄
WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

英屬代理
滿地可　都朗度　溫汝辟　卡拉利　雷振打　汝利愼　雲高華　域多利　列必治

本常生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由廣中醫學堂優等畢業後多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢奏奇效症若奇重則中西法參用究病源若脉論根據實驗心細術妙酌投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科脚氣喘端瘰癧瘡花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外科難就醫者可將受病理由列明函知決能按症發藥應服養愈并將學堂考究經驗各藥開列外寄每罇加郵費毛

醫學博士李鶴儔

汪意廣告

花柳白濁斷根汁每罇元　立止內傷吐血汁每罇元　一掃光癤水每罇元
花柳入骨搜毒汁每盅元　遠年梅梅疔毒汁每罇元　立止心痛汁每罇元
疔疔橫經芝草汁每盅元　急救撞紅瘡汁每盅元　內消痔漏汁每罇元
立反夢遺精丸每罇元　腎虛陰虧腰痛散每罇元　三鞭補血汁每盅元
立煎兒胎毒膏每盒元　久戰不倦合歡膏每盒元　立消浸咸疳汁每盅元
立止腸氣痛汁每盅元　婦科經期腹痛丸每罇元　赤遊風疔毒汁每盅元
跌打遠魂止痛丸每罇元　止傳牙痛藥水每罇元　立消腫脚汁每盅元
立愈扯氣斷根丸每罇元　神效瘰癧內消汁每盅元　婦科產後腫汁每盅元
化瘀降氣止痙丸每罇元　光明退膜眼藥每罇元　拔毒膏科藥膏每盒元
風濕腫痛癱瘓汁每盅元　遍身血毒癢痕汁每盅元　萬應癢症藥水每罇元
跌打吊瘀止痛散每服元　花柳合歡免毒汁每盅元　立止頭暈藥水每盅元
立消出面天癍風紅雲血癍汁每盅元　統治手指癢疼跌打損傷毒藥大小每罇元

Lee Hock Chow
Vancouver B.C. Phone Douglas 3523L.
11 Pender St. W.

兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔內外方脈
花旗參　金耳環　茵陳跌打　正貔胆
各項丸散藥汁大減價每元收八折
雲高華安和堂參茸藥材發行

圖新軒印務局
精製笙巴圖等
代印中西文件
機器齊備　字粒俱新　排版雅觀　印刷精良　取價低廉　交件迅速　僑胞惠顧　無任歡迎
電話五五七五　得技利市

大帮中文活動日期印發售
每只一元二毛五
圖章樣本印備如蒙取閱當即寄奉
HO SUN HING CO.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹　司理人　林立棠　林翰芳

利埠　裕綸德記　域多
YEE LUN ARK KEE
534-6 Fisgard St.　P. O. Box 1514
Victoria, B. C.　Phone Empire 1631

新到大帮
十淨正增城絲苗米
新靚二號絲苗米
一號新花萱占米
新鮮咸魚合時什貨俱全僑胞惠顧無論發行零沽批價特別計平以副雅念
▲電話E. 一六三一
關祝華僑啟

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 342

西藥治花柳最爲得法本店常備各種藥品奏效如神又備有經驗藥劑師配製藥方華友光顧特別歡迎
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

林獅臣專醫
跌打刀傷　湯火損傷　續筋駁骨　雙單鵝頭
瘰癧瘡科　紅白痢症　各種雜症
花柳痛痛　風痰鶴膝

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

自製經驗良藥出世
Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

廣濟堂自製各種丸散鮮明熟藥發客

拔毒生肌藥膏　每合二元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈
跌打止痛藥水　每樽二元二五
此水散瘀止痛凡跌打搽之即能散瘀止痛消腫
皮膚濕毒藥膏　每合二元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈
萬應爛脚藥散　每罇弍元
專治久年爛脚無論新舊爛脚摻之定然全愈
花柳鹹疳藥膏　每合二元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈
花柳白濁丸　每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止
花柳拔毒丹　每寸壹元　半打五圓　一打拾圓
▲注意　小店常有
茵陳跌打化庄品
金耳環花旗參發行

◎接整水龍
本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命
電話矢磨三九二九
D. Drummond
207 Pender St E Rear
Vancouver B. C. Phone Sey. 3929
住家喊線　Fair. 3445Y
比布杭文披露

考活旅館
Howard Hotel
122 Hastings St. E.
Vancouver B. C.
▲減價廣告
本旅館設在云埠喜市定街東一二二號與華區接近房舍清潔冷熱水常便并有升降机上落招待妥當住本旅店者有如居家之興趣現因世情冷淡起見特將房租減收每晚五毛與七毛五兩價華友光顧特別歡迎

(笠)(巴)(愼)的
淨美麵包
是壯強人体的滋養料
汝將悅意嘗此用牛奶配製的美味麵包各麵食店代理問取便有或打喊線(太崙二壹七二)
Robertson's Bakeries Ltd.,
3665 Kingsway
Vancouver, B. C.

云高　中原興公司　華埠
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E. Vancouver, B. C.
本號專辦
祖國增城絲苗白米
新花萱粘
油糖海味
正地道藥
材倘蒙惠顧大小歡迎
(代理)
美國郵船華人客務
喊綫矢麼一九六六